

# COVID Babies Start School

# Newsweek<sup>®</sup>

INTERNATIONAL

## HOME COMFORTS

MOVING PATIENTS OUT  
OF HOSPITALS CAN BE  
BETTER FOR THEIR HEALTH



1 9 . 0 9 . 2 0 2 5

ISSN 2978-0918

3 8 >



9 772978 091007

ALBANIA €6.25  
AUSTRIA €11.50  
BELGIUM €8.00  
CHINA RMB80  
CYPRUS €8.00  
CZECH REP CZK180  
DENMARK DKK69  
EGYPT £E 65.00

FINLAND €7.60  
FRANCE €8.50  
GERMANY €8.90  
GIBRALTAR £6.05  
GREECE €7.50  
HOLLAND €8.25  
HONG KONG HK\$80  
HUNGARY HUF 5.990

ISRAEL NIS35  
ITALY €8.00  
KUWAIT KD3.00  
LATVIA €6.50  
LEBANON LL10.000  
LUXEMBOURG €9.50  
MALAYSIA RM27.90  
MALTA €8.00

MONTENEGRO €8.30  
MOROCCO MDH70  
NEW ZEALAND \$14.00  
NIGERIA ₦3,400  
OMAN OR 3.250  
POLAND PLN32.99  
PORTUGAL €8.00  
QATAR QR65

ROMANIA LEI 42.00  
SAUDI ARABIA SR35.00  
S LEONE SLL30.000  
SINGAPORE \$11.95  
SLOVAKIA €6.50  
SOUTH AFRICA R55.00  
SPAIN €8.00  
QATAR QR65

SWITZERLAND CHF12.50  
UAE AED45  
UK £6.99  
US \$10.99  
ZIMBABWE ZWD4.00

# Kawada Technologies construit l'avenir

Alliant un savoir-faire centenaire à la robotique, à la durabilité et à des partenariats mondiaux, Kawada Technologies relève les défis de la construction au Japon tout en façonnant un avenir plus sûr, plus vert et plus connecté pour les industries du monde entier. By Daniel de Bomford, Arthur Menkes and Paul Mannion



**"Le Japon devrait travailler sur des projets d'infrastructure parce qu'il possède la plus grande expérience."**

Tadahiro Kawada, Président, Kawada Technologies, Inc.

La forge du forgeron était autrefois le cœur battant de sa communauté, façonnant les outils et matériaux qui ont bâti la civilisation et accompagné l'humanité à travers les âges. Pour Kawada Technologies, cette forge brûle toujours, mais aujourd'hui les marteaux sont rejoints par des bras robotiques développés pour relever les défis de demain.

« Notre entreprise a toujours eu l'acier pour origine », déclare

Tadahiro Kawada, président de Kawada Technologies. Issu d'une lignée de forgerons, de métallurgistes et d'ingénieurs, il a intégré cette expérience dans l'ADN de l'organisation. « Peu importe qu'il s'agisse d'acier, de béton ou de solutions hybrides. Cette façon de penser est toujours présente dans notre entreprise », affirme-t-il.

Face à des défis sans précédent, le secteur de la construction doit se réinventer, et l'entreprise y répond par des solutions innovantes et inclusives. Kawada reconnaît que c'est une période difficile pour la profession, marquée par le vieillissement de la main-d'œuvre, la pénurie de travailleurs qualifiés et la hausse spectaculaire des coûts, mais il y voit aussi une occasion pour le Japon d'évoluer.



Des AGV circulant sur une étroite voie d'inspection

Kawada Technologies redessine les chantiers grâce à des innova-



Pont d'Akashi Kaikyo

tions alliant savoir-faire humain et robotique avancée : véhicules automatisés (AGV) pour transporter des charges lourdes, système EG-Guide permettant de stabiliser des poutres suspendues avec un seul opérateur, ou encore masque de soudure 3D qui réduit les années nécessaires pour maîtriser cet art. Selon Kawada, ces technologies peuvent inciter et accompagner les jeunes dans l'apprentissage de leur métier, raison pour laquelle l'entreprise conçoit, par exemple, ce masque de soudure. « C'est la force du groupe Kawada », souligne-t-il.

Des robots collaboratifs comme NEXTAGE travaillent aux côtés des équipes, libérant ainsi du temps pour des tâches plus qualifiées. Drones et intelligence artificielle rejoignent également la boîte à outils, capables de prédire les risques pour la sécurité en analysant les quasi-accidents et de préserver le savoir-faire des ingénieurs chevronnés pour les générations futures.

La stratégie de durabilité de Kawada Technologies va de l'utilisation d'« acier vert » dans les projets de ponts à l'installation de panneaux solaires dans ses trois usines. Un système de toitures végétalisées appelé Midori-chan, initialement conçu pour économiser l'eau dans les jardins urbains japonais, suscite désormais l'intérêt de régions du monde touchées par la sécheresse.

À l'international, Kawada privilie-  
gie les partenariats aux implantations, qu'il s'agisse des installations de Midori-chan à Hong Kong ou des distributeurs suisses pour les robots NEXTAGE. « Je souhaite trouver de bons partenaires commerciaux partout où cela a du sens », explique Kawada, en évoquant les

opportunités dans les pays de la « ceinture de feu » (Ring of Fire) qui pourraient bénéficier de l'expertise antismique japonaise.

L'engagement de Kawada Technologies envers l'initiative d'inclusion Valuable 500 dépasse le simple cadre des politiques internes. L'entreprise soutient le Avatar Robot Café DAWN, où des personnes confinées à domicile contrôlent à distance des robots serveurs. Kawada imagine des systèmes similaires permettant aux travailleurs âgés ou en situation de handicap de superviser des chantiers depuis des lieux sûrs et confortables.



Système de végétalisation « Midori-chan »

À l'image des forgerons d'autrefois, Kawada Technologies crée les matériaux qui propulsent la société dans une nouvelle ère. Sa mission s'enracine dans l'esprit du Happo Yoshi, une version élargie du principe japonais traditionnel Sanpo Yoshi, qui met l'accent sur le bénéfice pour toutes les parties prenantes. « Je veux que nos ingénieurs, nos commerciaux et tous ceux qui travaillent avec nous soient fiers », conclut Kawada. « Le jour de ma retraite, j'espère avoir accompli tout cela. »



Un dispositif pour guider les charges suspendues avec des cordes « EG-Guide »



Des robots collaboratifs travaillant avec des personnes NEXTAGE (usine Glory Ltd., Saitama)



Système de masque de soudage 3D

**KAWADA**  
www.kawada.jp